

Menzioni speciali del Premio Internazionale “La Donna dell’Anno”

MARY AKRAMI *Afghanistan*

Premio Soroptimist 2009

Mary Akrami è nata a Kabul nel 1977. È cofondatrice dell'AWSDC (The Afghan Women's Skills Development Centre) un'organizzazione no-profit, fondata nel 1999 con l'obiettivo di ridurre la sofferenza delle donne afgane e dei bambini e di promuovere la pace e l'avvio di progetti di sviluppo del Paese. Quando i talebani arrivano a Kabul, la famiglia Akrami cerca rifugio in Pakistan e qui Mary impara la lingua inglese e l'informatica. Tornata in Afghanistan, dilaniato dalla guerra, apre un Centro umanitario insieme ad altri amici.

A Kabul la vita sembra avere perso il suo valore, ed è in questo clima che Mary lotta instancabilmente per portare un cambiamento positivo. Questa organizzazione lavora per i diritti delle donne per rafforzare le loro capacità con l'istruzione e la formazione, perché possano contribuire alla ricostruzione del proprio Paese. L'AWSDC gestisce anche un rifugio per le donne di Kabul che si rivolgono al Centro per sfuggire alla violenza e agli abusi o dopo avere subito

matrimoni forzati. L'Associazione aiuta anche i bambini, testimoni o vittime di violenze, fornisce assistenza completa e consente loro di soggiornarvi per recuperare "anima e corpo". Non ultimi, aiuti legali e psicologici, corsi d'alfabetizzazione e di formazione per lo sviluppo delle competenze di base. Anni d'impegno e di speranza non modificano i piani di Mary, anzi, le impongono dichiarazioni durissime: "... in un Paese dove la vita delle donne non conta nulla, dove le donne sono considerate una proprietà privata e i loro diritti violati ogni secondo, bisogna fare il tentativo, insieme ad altre donne coraggiose, di dare voce a queste donne oppresse, anche a rischio di mettere in pericolo la propria vita e la sicurezza. In Afghanistan, dove le donne costituiscono il 60% della popolazione, l'esistenza di una donna è una *questione di famiglia*, soprattutto degli uomini. E finché si continuerà ad accettare questo *status* non ci saranno diritti individuali, democrazia e libertà".

MARY AKRAMI *Afghanistan*

Prix Soroptimist 2009

Mary Akrami est née à Kaboul en 1977. Elle est la cofondatrice de l'AWSDC (The Afghan Women's Skills Development Centre) qui est une organisation sans but lucratif fondée en 1999 et dont l'objectif est de réduire les souffrances des femmes afghanes et des enfants et de promouvoir la paix et la création de projets de développement du pays.

Lorsque les Talibans sont arrivés à Kaboul, la famille Akrami s'est réfugiée au Pakistan où Mary apprend l'anglais et l'informatique. Lors de son retour en Afghanistan, déchiré par la guerre, elle décide d'ouvrir avec des amis un centre humanitaire. Dans un climat où la vie dans la capitale apparaît privé de valeur, Mary lutte inlassablement afin d'apporter un revirement positif. Cette organisation travaille pour les droits des femmes et pour renforcer leur capacité à s'instruire et se former afin qu'elles puissent participer à la reconstruction du pays. L'AWSDC gère aussi un refuge pour femmes à Kaboul victimes de violence et d'abus ou après avoir subi des mariages forcés.

L'association aide aussi les enfants témoins ou victimes de violence et leurs fournit une assistance complète pour leurs permettre de retrouver durant leur séjour « une âme et un corps ». Enfin, l'Association propose des aides juridiques et psychologiques, des cours d'alphabétisation et de formation pour l'essor des compétences de base. Des années d'engagement et d'espoir qui ne modifient en aucun cas les projets de Mary, au contraire, elle affirme durement : «...dans un pays où la vie des femmes ne compte pas, où les femmes sont considérées comme des propriétés privées et leurs droits violés chaque seconde, il faut essayer, avec d'autres femmes courageuses, de faire entendre ces femmes opprimées au risque de mettre en danger sa propre vie et sa sécurité. En Afghanistan, où les femmes représentent 60% de la population, l'existence d'une femme est une *question de famille*, surtout pour les hommes. Tant que l'on continuera à accepter ce *statut*, les droits individuels, la démocratie et la liberté ne pourront être revendiqués».

MARY AKRAMI *Afghanistan*

Soroptimist Prize 2009

Mary Akrami was born in Kabul in 1977 and is the co-founder of the AWSDC (the Afghan Women's Skills Development Centre), a non lucrative organization founded in 1999 to ease the hardship of Afghan women and children, promote development programmes throughout the country and fight for peace. When the Taliban arrived in Kabul, the Akrami family took refuge in Pakistan where Mary learnt computer studies and English. She returned to a war torn Afghanistan, ruined by years of conflict and together with friends opened a humanitarian centre. Life in Kabul seems to have lost any sense or value but Mary is unrelentingly determined to bring some positive changes. The AWSDC organization strives for women's rights and endeavours to reinforce their skills through education and training courses for the purpose of rebuilding their own country. It is also a centre where Kabul women can turn to in case of violence or abuse or in the event of forced

marriages. The association also helps children, witnesses and victims of violence, and gives complete assistance allowing anyone to stay at the centre to recover and build up strength. Last but not least, victims can get legal and psychological help and attend literacy and training courses in basic skills. Years of hard work and hope haven't altered Mary's plans. On the contrary, these are her own rather harsh words: "...in a country where women's life counts for nothing, where they are regarded as private property and where their rights are violated every second, one has to try along with other courageous women, to speak up for these oppressed ones, even if this means risking your own life. In Afghanistan, women represent 60% of the population and their own existence is a *family question* as men intend it. If we continue to accept such a *status*, there will be no individual rights, no democracy and no freedom".